



COMUNICADO

Gobierno de Gibraltar

Inauguración de Kingsway

Gibraltar, 30 de marzo de 2023

El Ministro Principal, Fabián Picardo, junto con el anterior Ministro Principal, Sir Peter Caruana, han inaugurado Kingsway esta tarde.

Kingsway incorpora la carretera y los túneles que van desde Devil's Tower Road hasta la rotonda de Eastgate.

Sir Peter Caruana era el Ministro Principal en el momento en que se encargó la construcción del túnel.

A partir de las 00:01 del viernes 31 de marzo, Kingsway será el único punto de acceso regular para automóviles y motocicletas (incluidos los vehículos comerciales) a la frontera, el Aeropuerto Internacional de Gibraltar, el supermercado Eroski, la Playa de Poniente (Western Beach) y Four Corners.

También será el único punto de acceso regular de vehículos desde Gibraltar a Europa.

El Ministro Principal y el ex Ministro Principal recorrieron Kingsway en dirección norte en sus respectivos vehículos G1¹, para después cortar cintas en la entrada de Eastgate. A continuación tuvo lugar una breve recepción en el Salón Wessex [del aeropuerto].

El Ministro Principal, Fabián Picardo, reflexionó y celebró los esfuerzos de ambas administraciones para llevar a buen término el túnel y el litigio que suspendió su construcción durante casi 5 años. El Ministro Principal dio las gracias a los trabajadores sobre el terreno, a los equipos de ingeniería, a los equipos de gestión del proyecto, a [la empresa de construcción estatal] GJBS y a su predecesor, Sir Peter Caruana, por el trabajo realizado durante casi 15 años, que pondrá fin a la necesidad de detener el tráfico para permitir el aterrizaje y despegue de aviones en la pista de Gibraltar.

El anterior Ministro Principal, Sir Peter Caruana, reflexionó sobre la historia, la complejidad y la controversia de este largo proyecto, así como sobre la magnitud del cambio de infraestructuras que se ha producido en Gibraltar en los últimos 35 años gracias a la inversión de los sucesivos Gobiernos. Sir Peter afirmó entonces que esta inversión influye en la perspectiva de los visitantes y futuros inversores en Gibraltar y requiere una visión a largo plazo en beneficio y mejora de Gibraltar en su conjunto, más que de las administraciones individuales.

¹ G1 es la matrícula del vehículo oficial del Ministro Principal. Para la inauguración se permitió que dos vehículos llevaran la misma matrícula, como deferencia a Sir Peter Caruana.



COMUNICADO

Esta medianoche, antes de que las barreras de la Avenida Winston Churchill se cierren al tráfico rodado por última vez, el G1 será el último vehículo que cruce la pista. Minutos más tarde, el G1 será el primer vehículo en circular por Kingsway, ya que se abre oficialmente como vía pública.

El Ministro Principal, Fabián Picardo, comentó: “Ha sido un verdadero placer tener, por fin, la oportunidad de inaugurar el Túnel del Aeropuerto de Gibraltar. También ha sido un placer poder compartir este momento con Sir Peter, que era el Ministro Principal en la época en que se encargó el túnel. Este gran proyecto nacional de infraestructuras se ha prolongado durante nuestros dos gobiernos sucesivos y nos ha exigido, como adversarios políticos y nunca como enemigos políticos, trabajar por un objetivo a largo plazo en beneficio de todo Gibraltar. Kingsway será un testimonio del espíritu colectivo gibraltareño y de su determinación de garantizar la mejora hoy para el Gibraltar del mañana”.

Nota a redactores:

Esta es una traducción realizada por el Servicio de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés.

Para cualquier ampliación de esta información, contacte con
Servicio de Información de Gibraltar

Miguel Vermehren, Madrid, miguel@infogibraltar.com, Tel 609 004 166
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, sandra@infogibraltar.com, Tel 637 617 757
Eva Reyes Borrego, Campo de Gibraltar, eva@infogibraltar.com, Tel 619 778 498

Web: www.infogibraltar.com, web en inglés: www.gibraltar.gov.gi/press
Twitter: [@InfoGibraltar](https://twitter.com/InfoGibraltar)

PRESS RELEASE

No: 187/2023

Date: 30th March 2023

Kingsway Inaugurated

The Chief Minister Fabian Picardo, together with former Chief Minister Sir Peter Caruana, inaugurated Kingsway this afternoon.

Kingsway incorporates the road and tunnels that run from Devil's Tower Road to the Eastgate roundabout.

Sir Peter Caruana was the Chief Minister at the time that the tunnel was commissioned.

As from 00:01 on Friday 31st March, Kingsway will be the only regular access point for all cars and motorcycles (including commercial vehicles) to the frontier, Gibraltar International Airport, Eroski supermarket, Western Beach and Four Corners.

It will also be the only regular vehicular access point from Gibraltar into Europe.

The Chief Minister and former Chief Minister each drove northbound through Kingsway in their respective G1 vehicles, before cutting ribbons at the Eastgate entrance. This was followed by a short reception at the Wessex Lounge.

The Chief Minister Fabian Picardo reflected on and celebrated the efforts across both administrations to bring the tunnel, and the litigation that suspended its construction for almost 5 years, to successful completion. The Chief Minister thanked the workers, those on the ground, the engineering teams, the project management teams, GJBS, and his predecessor Sir Peter Caruana for their work over almost 15 years that will bring an end to the need for traffic to stop to allow aircraft to land and depart at Gibraltar's runway.

The former Chief Minister Sir Peter Caruana reflected on the history, complexity and controversy of the long-term project, as well as the extent of the infrastructural change that has taken place in Gibraltar over the last 35 years due to the investment of successive Governments. Sir Peter then posited that this investment impacts the perspective of visitors and future inward investors to Gibraltar, and requires a long-term vision for the benefit and betterment of Gibraltar as a whole rather than of individual administrations.

At midnight tonight, before the barriers on Winston Churchill Avenue close to vehicular traffic for the final time, G1 will be the last vehicle to ever drive across the runway. Minutes later, G1 will be the first vehicle to drive through Kingsway as it is officially opened as a public highway.



The Chief Minister, the Hon Fabian Picardo, said: 'I am honoured today to inaugurate Kingsway together with my predecessor, the former Chief Minister Sir Peter Caruana, under whose administration the tunnel was commissioned. This major national infrastructure project has spanned both our successive governments and has required us, as political opponents and never political enemies, to work towards a long-term goal for the benefit of Gibraltar as a whole. Kingsway will stand as a testament to the collective Gibraltarian spirit and resolve in ensuring the betterment today of the Gibraltar of tomorrow.'

ENDS